


# Veni, veni, Emanuel

## O come, O come, Emmanuel!



## I

*Thirteenth-century?*  
*(Bibliothèque Nationale MS)*


## VERSE



1. Ve - ni, ve - ni, E - ma - nu - el: Cap - ti - vum sol - ve Is - ra - el,  
2. Ve - ni, O Jes - se Vir - gu - la; Ex hos - tis tu - os un - gu - la,  
1. O come, O come, Em - ma - nu - el! Re - deem thy cap - tive Is - ra - el  
2. O come, thou Branch of Jes - se! Draw The quar - ry from the li - on's claw;

Qui ge - mit in ex - i - li - o, Pri - va - tus De - i Fi - li - o.  
De spe - cu tu - os tar - ta - ri, E - duc, et an - tro ba - ra - thri.  
That in - to ex - ile drear \_\_\_\_\_ is gone, Far from the face of God's \_\_\_\_\_ dear Son.  
From the dread cav - erns of \_\_\_\_\_ the grave, From ne - ther hell, thy peo - ple save.



## REFRAIN



Gau - de! gau - de! E - ma - nu - el Na - sce - tur pro te, Is - ra - el.  
Re - joice! re - joice! Em - ma - nu - el Shall come to thee, O Is - ra - el.



3 Veni, veni, O Oriens;  
Solare nos adveniens;  
Noctis depelle nebulas,  
Dirasque noctis tenebras.

*Gaude! gaude! Emanuel  
Nascetur pro te, Israel.*

4 Veni, Clavis Davidica;  
Regna reclude celica;  
Fac iter tutum superum,  
Et claude vias inferum.

5 Veni, veni, Adonai,  
Qui populo in Sinai  
Legem dedisti vertice  
In maiestate glorie.

*Thirteenth-century?*

3 O come, O come, thou Dayspring bright!  
Pour on our souls thy healing light;  
Dispel the long night's lingering gloom,  
And pierce the shadows of the tomb.

*Rejoice! rejoice! Emmanuel  
Shall come to thee, O Israel.*

4 O come, thou Key of David, come,  
And open wide our heavenly home;  
Safeguard for us the heavenward road,  
And bar the way to death's abode.

5 O come, O come, Adonai,  
Who in thy glorious majesty  
From Sinai's mountain, clothed in awe,  
Gavest thy folk the elder Law.

*tr. J. M. Neale (1818-66)  
rev. T. A. Lacey (1853-1931), adapted*

*Alternative translation of verse 1:*

1 O come, O come, Emmanuel!  
And ransom captive Israel  
That mourns in lonely exile here  
Until the Son of God appear.

*tr. J. M. Neale (1818-66)*